ANEST IWATA

MANUEL D'INSTRUCTION D'EMPLOI ET ENTRETIEN

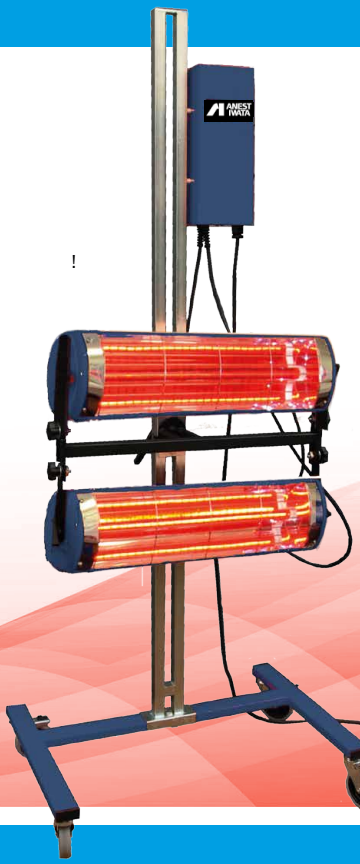
HL100025
2 KW

SECHEUR
INFRAROUGE

240V

RoHS

heat T.E.C.



FR

Merci d'avoir acheté cet équipement ANEST IWATA. Fabrication haut de gamme, cet équipement, s'il est utilisé conformément à ces instructions et correctement entretenu, vous donnera des années de performance sans problème.

IMPORTANT!

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET DE FONCTIONNEMENT AVANT L'UTILISATION. NOTEZ LES EXIGENCES OPÉRATIONNELLES DE SECURITE, LES AVERTISSEMENTS ET LES MISES EN GARDE. AFIN D'UTILISER CET APPAREIL CORRECTEMENT ET AVEC SOIN AUX FINS POUR LESQUELLES IL EST PREVU. LE NON-RESPECT PEUT CAUSER DES DOMMAGES ET / OU DES BLESSURES PERSONNELLES ET ANNULER LA GARANTIE. N'OUBLIEZ PAS DE LAISSER UNE COPIE POUR L'UTILISATEUR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Il est de la responsabilité du propriétaire et de l'opérateur de lire, comprendre et respecter ce qui suit: Vous devez vérifier tous les produits électriques avant leur utilisation pour vous assurer qu'ils sont sécuritaires. Vous devez inspecter les câbles d'alimentation, les prises, les douilles et tout autre connecteur à la recherche d'usure ou de dommages. Vous devez vous assurer que le risque de choc électrique est minimisé par l'installation de dispositifs de sécurité appropriés. Un disjoncteur différentiel doit être incorporé dans le tableau de distribution principal. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

1.1 SÉCURITÉ ELECTRIQUE

- **VOUS DEVEZ ÉGALEMENT LIRE et COMPRENDRE** les instructions suivantes concernant la sécurité électrique.
- **ASSUREZ-VOUS QUE L'ISOLATION DE TOUS LES CÂBLES SUR L'APPAREIL EST INTACTE** et sûre avant de le connecter à l'alimentation électrique.
- **Assurez-vous** que les câbles sont toujours protégés contre les courts-circuits et les surcharges.
- **Inspectez régulièrement** les câbles d'alimentation et les prises électriques, etc., afin de vous assurer qu'ils ne sont pas usés ou endommagés et vérifiez tous les raccordements pour vous assurer qu'ils ne sont pas desserrés.
- **IMPORTANT:** Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à l'alimentation électrique à utiliser et qu'un fusible correctement calibré est installé.
- **NE TIREZ PAS et NE PORTEZ PAS** l'appareil par le câble d'alimentation.
- **N'UTILISEZ PAS DE CÂBLES, de prises ou de connecteurs usés ou endommagés.** Faites immédiatement réparer ou remplacer un élément défectueux par un électricien qualifié.
- **L'installation doit toujours être effectuée par un électricien qualifié** ou une personne compétente, conformément à la réglemen tation électrique en vigueur, protégée par un isolateur et un fusible de classe appropriée.
- Le câble d'alimentation est fabriqué à partir d'un câble haute température et non d'un câble PVC standard. Il ne doit donc pas être remplacé sans consulter un électricien qualifié.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.

1.2 NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **Enlevez tout emballage et rangez-le à l'écart des enfants**. Vérifiez que l'emballage et le sécheur ne soient pas endommagés.
- **Assurez-vous que le sécheur soit en bon état** physique et électrique avant utilisation. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un électricien.
- **N'utilisez que des pièces détachées d'origine**. L'utilisation de pièces non autorisées peut être dangereuse et invalidera votre garantie.
- **Vérifiez que les dispositifs de protection de la lampe soient mis en place, intacts et solidement fixés.**
- **Gardez les outils et autres objets à l'écart du sécheur** lorsqu'il est utilisé.
- **Gardez la zone de travail propre et débarrassée des objets inutiles.**
- **Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart du sécheur**, car il fait très chaud.
- **Débranchez du secteur et laissez refroidir avant de déplacer ou de tenter un nettoyage ou un entretien.**
- **NE PAS UTILISER dans des zones où des vapeurs dangereuses peuvent être présentes.**
- **NE PAS SOUMETTRE les lampes chauffantes à une exposition à l'eau.** Le produit est classé IP20.
- **NE TOUCHEZ PAS LES LAMPES CHAUFFANTES**, même si elles sont froides.
- N**E PAS DÉMONTER LE SÉCHEUR** pour quelque raison que ce soit. Cette unité doit être vérifiée uniquement par du personnel qualifié.
- **N'UTILISEZ PAS CE SÉCHEUR pour effectuer une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu.**
- **AVERTISSEMENT!** Si un fusible saute, assurez-vous qu'il est remplacé par un fusible et un calibre identiques.
- S'il est retiré de sa position de montage lorsqu'il n'est pas utilisé, **rangez l'équipement dans un endroit sûr**, sec et protégé des enfants.
- **AVERTISSEMENT!** L'arrière des cassettes de chauffage devient très chaud. **NE PAS TOUCHER.** Pour éviter d'éventuelles brûlures de la peau**, portez des gants de protection et déconnectez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé** et laissez-le refroidir dans un endroit sûr.
- **AVERTISSEMENT! Ne touchez jamais les lampes directement avec vos doigts.** Utilisez un chiffon doux
- **AVERTISSEMENT! Assurez-vous que les lampes du sécheur ne soient jamais à moins de 500 mm de l'objet à sécher.**

2. INTRODUCTION & SPECIFICATION

Les systèmes de séchage mobiles infrarouges ANEST IWATA offrent une réponse rapide et efficace à toutes vos réparations de carrosserie. Cette méthode rentable de séchage et de durcissement de la peinture peut être obtenue en quelques minutes, en utilisant la lampe infrarouge à ondes courtes très efficace. La série infrarouge ANEST IWATA est disponible dans un certain nombre d'options vous permettant de choisir le modèle le plus pratique pour votre carrosserie.

Vous devriez consulter les instructions du fabricant de peinture concernant les temps de séchage de la peinture.

Votre système d'infrarouge 2KW mobile fournira des années d'opérations sans problème en suivant ces quelques étapes simples:

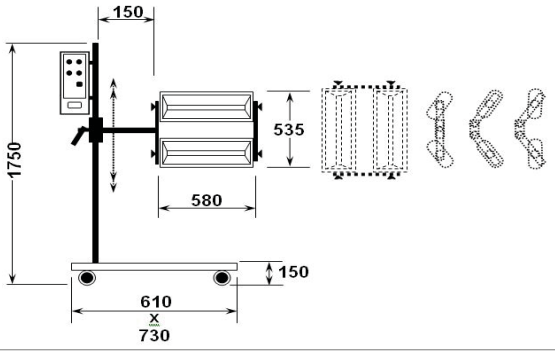
- GARDEZ TOUJOURS L'APPAREIL PROPRE.
- CHANGEZ LES LAMPES ENDOMMAGÉES OU BRISÉES.
- NETTOYER SYSTÉMATIQUEMENT LES RÉFLECTEURS.
- NE PAS TOUCHER LES LAMPES AVEC LES DOIGTS - les nettoyer avec de l'alcool.
- SUIVEZ LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT DE PEINTURE.
- N'UTILISEZ JAMAIS PLUS QUE LE MINIMUM RECOMMANDÉ DE 500 MM.
- SUIVRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ - NE JAMAIS UTILISER DANS DES SITUATIONS EXPLOSIVES.
- NE FAITES PAS GLISSER L'APPAREIL AVEC LE CÂBLE D'ALIMENTATION.
- NE TORDEZ PAS LE CÂBLAGE DE LA CASSETTE AU POINT DE CONNEXION.

Modèle:	**HL100025**
Puissance totale:	2000W (2 x 1000W)
Longueur du câble d'alimentation:	5m
Zone de séchage:	1000 mm x 800 mm
Min. distance de travail:	500 mm
Hauteur maxi de séchage, utilisation verticale:	2000 mm
Hauteur maxi de séchage, utilisation horizontale:	1700 mm

3. INSTRUCTIONS GENERALES DE MONTAGE

1. DÉBALLER LA BASE AU SOL ET VERROUILLER LES ROUES ARRIÈRE
2. DÉBLOQUEZ LE MONTANT PRINCIPAL. ENLEVEZ L'ECROU ET LA RONDELLE DU PIED VERTICAL.
3. PLACEZ LE BOULON DANS LE TROU DE L'EMBASE A ROULETTES. TENIR LÉGÈREMENT EN PLACE AVEC LA RONDELLE ET L'ÉCROU. SERREZ L'ECROU ET BLOQUER. ASSUREZ-VOUS QUE LE PANNEAU DE COMMANDE SOIT FACE À L'ARRIÈRE.
4. INSÉREZ L'ENSEMBLE CASSETTES DANS LE TROU DU SUPPORT VERTICAL COULISSANT SUR LE CÔTÉ AVANT (CÔTÉ OPPOSÉ AU PANNEAU DE COMMANDE). PUIS SERRER A L'AIDE DE LA POIGNEE CRANTÉE.
5. L'UNITÉ EST MAINTENANT PRÊTE À L'EMPLOI. POSITIONNER LES CASSETTES À LA HAUTEUR REQUISE, HORIZONTAL OU VERTICLE À L'AIDE DE LA POIGNÉE DE SERRAGE.
6. BRANCHER LES CÂBLES. ORIENTER LES CASSETTES ET SERRER LES MANETTES NOIRES. ATTENTION: NE PAS POINTER LES CASSETTES FACE A FACE NI VERS LE PANNEAU DE COMMANDE, CAR CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES IRREPARABLES. ***VOUS ÊTES MAINTENANT PRÊT À UTILISER!***

Dimensions:



4. INSTRUCTION D'UTILISATION ET GUIDE DE L'UTILISATEUR

Votre infrarouge ANEST IWATA peut être utilisé pour les couches d'apprêt, de peinture et de vernis.

⚠ **AVANT UTILISATION:** **Vérifiez le guide de données de votre fournisseur de peinture pour les temps de séchage appropriés. Le cas échéant, nous vous recommandons de contacter votre fournisseur de peinture en ce qui concerne le séchage infrarouge à ondes courtes de peintures et de couleurs non listées.**

1. **Placez votre SYSTÈME INFRAROUGE en position, à environ 500/600 mm** de la zone à chauffer. Ajuster les cassettes face aux zones peintes et verrouiller la position.
2. **Allumer l'interrupteur principal.** Votre SYSTÈME INFRAROUGE intègre un système électronique qui permet un contrôle de la chaleur entièrement variable sur les **cycles FLASH (pré-séchage) et BAKE (cuisson)**. Configurez le contrôleur selon le Paragraphe. 5 ci-dessous.
3. **Chaque cassette possède un bouton marche / arrêt** sur le panneau de commande pour une flexibilité totale permettant à l'opérateur de contrôler la chaleur nécessaire.

NOTE: Si une cassette ne fonctionne pas sur un nouveau cycle, vérifiez si les interrupteurs individuels ne sont pas en position **« arrêt ».**

⚠ **ATTENTION! NOUS RECOMMANDONS D'UTILISER UN PANNEAU DE PEINTURE D'ESSAI POUR L'OPÉRATION INITIALE AFIN DE PERMETTRE À L'OPÉRATEUR DE SE FAMILIARISER AVEC LE SYSTÈME.**

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CONTROLEUR

LES BOUTONS :	
1 =	**CASSETTE 1 (ALLUMÉ = SÉLECTIONNÉE)**
2 =	**CASSETTE 2 (ALLUMÉ = SÉLECTIONNÉE) FLASH = PRÉ-SÉCHAGE**
FLASH=	**PRÉ-SÉCHAGE**
BAKE =	**CUISSON**
+ =	**POUR AUGMENTER LES DONNÉES**
- =	**POUR BAISSER LES DONNÉES**
START =	**LANCEMENT DU CYCLE**
⏻	**MARCHE/ARRÊT GÉNÉRAL**
MEMORY (1-2-3)	
1 :	**1 : MÉMOIRE CYCLE APPRÊT**
2:	**2 : MÉMOIRE CYCLE PEINTURE**
3:	**3 : MÉMOIRE CYCLE VERNIS**

1. **ALLUMER: Allumer l'interrupteur lumineux rouge principal - l'afficheur indique OFF.**
2. **Appuyer sur le bouton rouge On/Off – L'indicateur montre la dernière mise en mémoire utilisée Fig. 1.**

INDICATIONS d'AFFICHAGE:

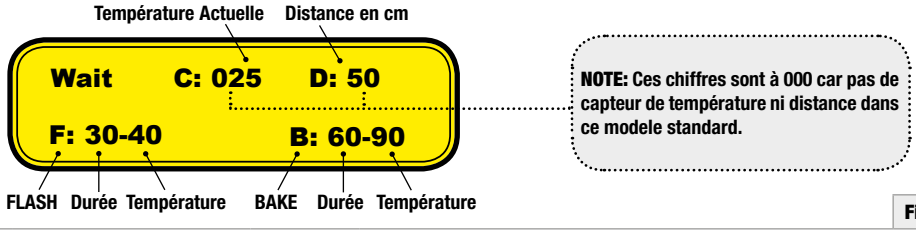


Fig.1

3. **PROGRAMMATION DU CONTRÔLEUR, MODE FLASH (Pré-séchage)**

Appuyer sur la touche F - le panneau d'affichage indique **SET: - F Time (durée)**

Ajustez le temps désiré jusqu'à **90 minutes** en utilisant les **boutons +** et **-.**

Pour les modèles avec capteur de distance et de température uniquement: Appuyez à nouveau sur la touche F - le panneau d'affichage indique maintenant **SET: -Temp.** Réglez la température désirée à l'aide des **boutons +** et **-**.

Pour ce modèle standard (sans capteur) passez directement à l'étape 4.

4. PROGRAMMATION DU MODE BAKE (Cuisson)

Appuyer sur la touche B - le panneau d'affichage indique **SET: - B Time (durée)**

Ajustez le temps désiré jusqu'à **90 minutes** en utilisant les boutons **+** ou **-** .

Pour les modèles avec capteur de distance et de température uniquement:

Appuyez à nouveau sur la touche B, le panneau d'affichage indique maintenant **SET: -Temp.** Réglez la température désirée à l'aide des boutons **+** et **-** .

Pour ce modèle standard (sans capteur) passez directement à l'étape 5.

5. DÉMARRAGE DU SÉCHAGE

Appuyer sur le bouton vert (Start). Le cycle commence par le mode **FLASH.**
L'affichage sera comme sur l'exemple **Fig.2.**

INDICATIONS d'AFFICHAGE:

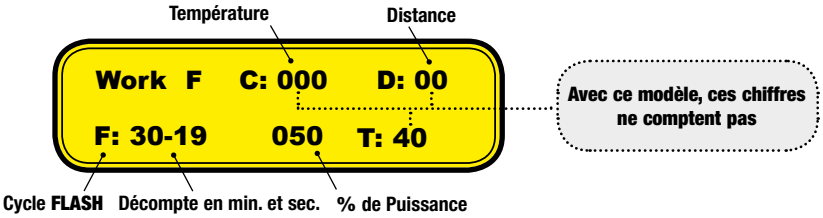


Fig.2

a. **Le % de la puissance est par défaut à 50% en mode FLASH. Ceci peut être ajusté en utilisant les boutons + ou -.**

b. **NB: ceci ne peut être ajusté que lorsque le programme est en cours d'exécution.**

INDICATIONS d'AFFICHAGE:

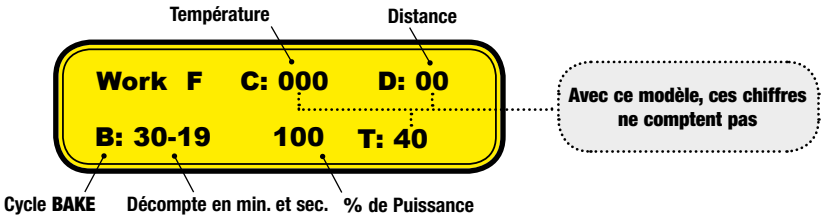


Fig.3

A la fin du cycle du mode FLASH, le contrôleur passe en mode caisson BAKE à 100%.
L'affichage sera comme sur l'exemple **Fig.3.**

c. **Le % de la puissance est par défaut à 100% en mode BAKE. Ceci peut être ajusté en utilisant les boutons + ou -. (100% étant le max.).**
NB: ceci ne peut être ajusté que lorsque le programme fonctionne.
À la fin du mode **BAKE**, le cycle de séchage est fini les lampes s'éteignent et le sécheur se met en veille.

6. MEMORISATION CYCLE SÉCHAGE

Trois mémorisations de séchage sont disponibles sur ce contrôleur. Pour définir une mémoire, suivez la procédure d'installation décrite ci-dessus, **5-3** à **5-4**. Lorsque tous les réglages désirés ont été entrés, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mémoire dont vous avez besoin, c'est-à-dire **M1, M2** ou **M3**, pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Pour stocker la mémoire prioritaire quand vous allumez le sécheur, éteignez et rallumez le bouton d'alimentation et il sera stocké sur le bouton de mémoire que vous avez sélectionné.

Pour arrêter le programme à tout moment du processus, appuyez sur le bouton vert START ou pour éteindre complètement le bouton rouge Marche / Arrêt.

NOTE: Vous pouvez allumer chaque cassette individuellement en utilisant les boutons sur le panneau de commande. Si l'une des cassettes ne fonctionne pas, vérifiez d'abord qu'elle est allumée avec le bouton situé sur le panneau de commande.

6. REGLAGES DURÉE POUR APPLICATIONS GENERALES

FILLER	**La pleine puissance (BAKE) pendant environ 5 minutes permettra généralement d'obtenir une finition dure et stable.**
ETCH Primer	**Pleine puissance pour environ 5 minutes.**
PRIMER	**Pour une application normale de deux couches, utilisez la pleine puissance pendant environ 8 minutes.**
HIGH BUILD Primer	**Pour une application en trois couches, nous suggérons 5 min FLASH puis une pleine puissance BAKE pendant 10 min.**
TOP COATS	**Les couches de finition varient en fonction de la finition et de la couleur de la peinture, les couleurs sombres ont tendance à chauffer rapidement et doivent toujours être utilisées avec FLASH à un peu moins de la moitié du temps de cuisson BAKE.**

SE REFERER AUX RECOMMANDATIONS DES FABRICANTS DE PEINTURE POUR LES TEMPS DE SÉCHAGE CONSEILLES.

7. REGLAGES DURÉE POUR APPLICATIONS GENERALES

POUR CONSERVER VOTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCHAGE DE PEINTURE INFRAROUGE ANEST IWATA DANS UN BON ETAT DE TRAVAIL - TOUJOURS GARDER L'APPAREIL PROPRE ET STOCKÉ DANS UN ENDROIT SEC.

REFLECTEURS – TOUS LES MODELES

Les réflecteurs doivent être TOUJOURS maintenus propres pour assurer une réflexion maximale de la chaleur.
Les réflecteurs sales réduiront l'énergie transmise et affecteront sérieusement les temps de séchage recommandés.

LAMPES – TOUS LES MODELES

Si une ou les cassettes ne fonctionne pas lorsque l'unité est programmée, vérifiez d'abord que les boutons de chaque cassette sur le contrôleur sont allumés, car ils ont pu être désactivés pendant le programme précédent.

8. REPLACEMENT DE LA LAMPE

S'il est nécessaire de changer une lampe sur n'importe quelle cassette veuillez suivre ces instructions:

ATTENTION: AVANT D'EXAMINER OU D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE, ASSUREZ-VOUS QUE L'INFRAROUGE A REFROIDI ET QU'IL EST DÉCONNECTÉ DU SECTEUR.LA LAMPE UTILISÉE EST ROBUSTE ET SI LES CHOCS ET LES VIBRATIONS DE CHOC SONT ÉVITÉS, ELLE DEVRA DURER ENVIRON 5000 HEURES.

POUR REMPLACER LA LAMPE

a.	**Isolez l'unité complète de l'alimentation et attendez que le corps de la cassette ait refroidi.**
b.	**Retirez les deux vis de l'une des extrémités de la plaque de réflecteur et retirez cette plaque de l'extrémité du réflecteur avec la grille de protection en saisissant la protection et en la soulevant délicatement.**
c.	**Retirez délicatement la lampe de la cassette et débranchez les bornes des 2 fils de la lampe . Si nécessaire, utilisez deux paires de pinces pour séparer les bornes. Ne pas les séparer en tirant sur les fils, car cela pourrait entraîner un détachement des fils des bornes serties. Remplacer avec la nouvelle lampe.**
d.	**Remplacer avec la nouvelle lampe.**
e.	**Réassemblez en vous assurant que toutes les pièces sont remplacées et que le protecteur est en position.**

ATTENTION! **Si vous ne réassemblez pas toutes les pièces et que vous n'utilisez pas la grille de protection, toute garantie restante sera annulée et cela pourrait rendre l'unité dangereuse.**

RAPPEL **pour éliminer l'ancienne lampe conformément à la directive DEEE voir paragraphe Protection de l'environnement (W.E.E.E.) ci-dessous.**

PIECES DETACHÉES

Note: **Les pièces sont disponibles chez votre revendeur ANEST IWATA.**
Veuillez trouver les codes de lampe ci-dessous :

Modèle de l'infrarouge	**HL100025**	**Platine éléctronique**	**VLPPCB-2**
Code de la lampe	**HL000050**	**Triac de puissance**	**HL363741**

Si pour une raison quelconque, la machine ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre Revendeur / Fournisseur local pour obtenir des conseils.

VEUILLEZ NE PAS ESSAYER D'EFFECTUER TOUTE AUTRE FORME D'ENTRETIEN OU DE RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE VOTRE SÉCHEUR ANEST IWATA SANS D'ABORD CONSULTER VOTRE FOURNISSEUR.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (W.E.E.E.)

Ce produit est conforme aux directives EU 2002/96/EC. Cet appareil porte le symbole de la poubelle barrée. Ceci indique que, à la fin de sa vie utile, il ne doit pas être éliminé en tant que déchet domestique, mais doit être amené dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de cet appareil par les canaux appropriés à la fin de sa vie utile. Ne pas le faire peut encourir les pénalités établies par les lois régissant l'élimination des déchets.

GARANTIE

Ce produit est garanti en France pour une période de 1 an à compter de la date d'achat. La garantie est invalide en cas d'utilisation impropre, d'installation, d'altération, de retrait des étiquettes, d'installation dans un environnement de travail inadéquat ou d'installation non conforme à l'édition actuelle de la norme I.E.E. Règlement de câblage (BS7671). Si ce produit tombe en panne pendant la période de garantie, il sera réparé ou remplacé gratuitement, sous réserve de l'installation, de l'utilisation et du retour corrects de l'appareil défectueux. ANEST IWATA FRANCE n'accepte aucune responsabilité pour les coûts associés au remplacement de ce produit. Vos droits statuaires ne sont pas affectés. ANEST IWATA FRANCE se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE ANEST IWATA

ANEST IWATA SA, Déclare que ce produit est conforme aux exigences EU et réponde aux normes CE.

Type de produit	**Sécheur Infrarouge à onde courtes**

Marque	**Anest Iwata**
Code du Modèle	**HL100025**

Ce produit a été fabriqué confermement aux normes de securité de securité européennes et sont conformes:

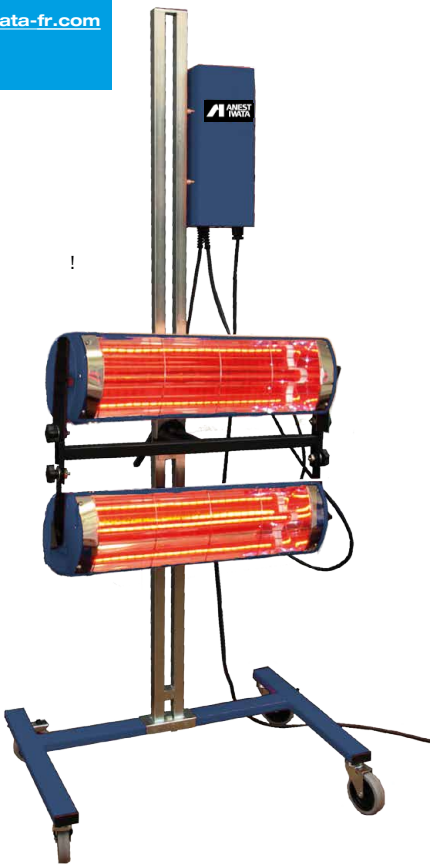
93/68/EEC	**CE Marking Directive**	**2014/35/EC**	**Low Voltage Directive**
2014/30/EU	**EMC Directive**	**2014/35/EC**	**RoHS Directive**
2012/19/EU	**WEEE Directive**		

Date: **12 Juin 2017**

Signé par: ***Mr. Christophe MARCONNET***
Directeur Général adjoint

ANEST IWATA FRANCE
25 Rue de Madrid, 38070 St Quentin Fallavier - FR
Tel.: +33 4 74 94 59 69 - Fax: +33 4 74 94 34 39
www.anest-iwata.fr - Email_ info@ anest-iwata.fr

L'attention de l'acheteur, de l'installateur ou de l'utilisateur est attirée sur le mesures spéciales et les limites d'utilisation qui doivent être respectée lors de la mise en service du produit pour maintenir le conformité aux directives ci-dessus. Les details de ces méthodes spéciales et illimitation à utliser sont disponibles sur demande et sont également contenus dans les notice techniques du produit.

NOTE: Notre politique est d'améliorer continuellement les produits et nous nous réservons le droit de modifier les données, les spécifications et les composants sans préavis.
IMPORTANT: Aucune responsabilité n'est acceptée pour une utilisation incorrecte de ce produit.
GARANTIE: La garantie est de 12 mois à partir de la date d'achat, une preuve sera exigée pour toute réclamation.

ANEST IWATA FRANCE:
25 Rue de Madrid
38070 St Quentin Fallavier - FRANCE
Tel.: +33 4 74 94 59 69
Fax: +33 4 74 94 34 39
www.anest-iwata.fr - Email_ info@ anest-iwata-fr.com